



LAUFLICHTSCHLAUCH

Bedienungsanleitung

Operating instructions

Mode d’emploi

Manual de Instrucciones

Istruzioni per l’uso

Gebruiksaanwijzing

Betjeningsvejledning

Bruksanvisning

Käyttöohjeet

Kullanım talimatı



CDL 4 N, CDL 6 N, CDL 8 N

Hartig & Helling GmbH & Co. KG Hafenstraße 280 45356 Essen, Germany Telefon 0201/320 66-0 Telefax 0201/320 6655 http://www.hartig-helling.de	92HH1103
---	----------



Der Lauflichtschlauch CDL 4, CDL 6 und CDL 8 ist extrem flexibel, vollkunststoffvergossen und mit einem Steuergerät ausgestattet. Sie können zwischen acht unterschiedlichen Effektprogrammen wählen.

Inbetriebnahme

Der Lauflichtschlauch wird betriebsfertig ausgeliefert. Sie müssen nur den Lauflichtschlauch von der Spule abwickeln und den Netzstecker mit Ihrem Stromnetz (220/240 V AC) verbinden. Mit dem Steuergerät können Sie acht verschiedene Lichtsteuerprogramme automatisch nacheinander abrufen. Die einzelnen Programmbezeichnungen finden Sie auf dem Steuergerät. Durch Drücken des Knopfes auf dem Steuergerät können Sie die einzelnen Programme nacheinander abrufen.

Warnhinweise

- Nur an ein Stromnetz mit 220/240 V AC, 50 Hz anschließen.
- Anschlussverbindungen und Schaltbox vor Feuchtigkeit und Nässe schützen.
- Schlagen Sie nicht mit Werkzeug oder ähnlichen Gegenständen auf den Lauflichtschlauch, da eine Glühlampe beschädigt werden könnte und ein Teil des Lauflichtschlauches dann nicht mehr funktioniert.
- Schließen Sie den Lauflichtschlauch nicht an, solange er auf der Spule aufgerollt ist, Überhitzungsgefahr! Rollen Sie den Lauflichtschlauch von der Spule ab und verbinden Sie das Steuergerät mit der Steckdose. Nach kurzer Zeit ist der Schlauch erwärmt und flexibel, so dass Sie ihn in die gewünschte Form biegen können. Trennen Sie dazu den Lauflichtschlauch wieder von der Stromzufuhr.
- Legen Sie keine Gegenstände auf den Lauflichtschlauch, während er in Gebrauch ist.

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz!

Wenn der Lauflichtschlauch eines Tages ausgedient hat, sollten Sie das Gerät nicht einfach in den Hausmüll werfen. Sicher gibt es in Ihrer Gemeinde einen Wertstoff- oder Recyclinghof. Diese sorgen für eine umweltfreundliche Entsorgung Ihres Altgerätes.

Pflege und Gewährleistung

Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen gegebenenfalls von anderen Komponenten und verwenden Sie bitte keine aggressiven Reiniger. Das Gerät wurde einer sorgfältigen Endkontrolle unterzogen. Sollten Sie trotzdem Grund zu einer Beanstandung haben, senden Sie uns das Gerät mit der Kaufquittung ein. Wir bieten eine Gewährleistung von 2 Jahren ab Kaufdatum. Für Schäden, die durch falsche Handhabung, unsachgemäße Nutzung oder Verschleiß verursacht wurden, übernehmen wir keine Haftung. Technische Änderungen sind vorbehalten. Keine Garantie auf Leuchtmittel.

Technische Daten

Eingangsspannung: 220/240 V AC, 50 Hz
Stromaufnahme: max. 0,83 A

Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf unserer Internet-Seite <http://www.hartig-helling.de>. ■



The CDL 4, CDL 6 and CDL 8 flex light tube is extremely flexible, completely cast in plastic and provided with a control unit. Selection is possible among eight different effect programmes.

Start-up

The flex light tube is supplied ready for service. Simply unwind the flex light tube from the reel and connect the mains plug with your mains (220/240 V AC). Using the control unit, you can call eight different light control programmes automatically one after the other. The individual programme names are provided at the control unit. Press the button at the control unit and you can call the individual programmes one after the other.

Warning

- Connect only to 220/240 V AC, 50 Hz mains.
- Protect connections and switching box from moisture.
- Do not beat onto the flex light tube using a tool or similar object otherwise one of the bulbs will be damaged and part of the flex light tube is out of function then.
- Do not connect the flex light tube as long as wound up, risk of overheating! Unwind the tube from the reel and connect the control unit with the socket.

After a short time, the tube is heated up and flexible so that you can bend it as desired. Now disconnect the flex light tube from the power supply.

- Do not place objects onto the tube when in use.

Help protect the environment!

When the flex light tube one day comes to the end of its useful life, you should not simply throw it into the garbage can. There is certainly a facility in you area for disposing of such equipment. This will ensure an environmentally friendly disposal.

Care and warranty

Separate the device from other components prior to cleaning, if necessary, do not use aggressive cleansing agents. The device has been subjected to a careful final inspection. In case of complaints, however, please return the device together with the receipt. We grant a guarantee period of 2 years from the date of purchase. No claims will be accepted for damage due to wrong handling, improper use or wear. We reserve the right for technical modifications. Bulbs are not covered by this warranty.

Technical data

Input voltage: 220/240 V AC, 50 Hz
Power consumption: max. 0.83 A

For current product information please refer to our Internet Site <http://www.hartig-helling.de>. ■



Le tuyau lumineux CDL 4, CDL 6 et CDL 8 est extrêmement souple, scellé en plastique et équipé d'un appareil de commande. Vous pouvez choisir entre huit différents programmes à effet.

Mise en service

Le tuyau lumineux est fourni prêt à l'utilisation. Vous n'avez qu'à dérouler le tuyau lumineux de la bobine et à relier la fiche d'alimentation au secteur (220/240 V AC). L'appareil de commande vous permet d'appeler automatiquement les uns après les autres huit différents programmes lumineux. Les différentes désignations de programme sont indiquées sur l'appareil de commande. En appuyant sur le bouton de l'appareil de commande, vous pouvez appeler les différents programmes les uns après les autres.

Notes d'avertissement

- Ne raccorder qu'à un secteur de 220/240 V AC, 50 Hz.
- Protéger les câbles de raccord et la boîte de commutation de l'humidité et de la pluie.
- Ne tapez pas avec un outil ou un objet similaire sur le tuyau lumineux, car cela pourrait endommager une ampoule et une partie du tuyau lumineux ne fonctionnerait alors plus.
- Ne raccordez pas le tuyau lumineux tant qu'il est enroulé sur la bobine, risque de surchauffe! Déroulez le tuyau lumineux de la bobine et reliez l'appareil de commande à la prise. Peu de temps après, le tuyau est chaud et flexible et peut se courber dans la forme souhaitée. Copeuez à cet effet le tuyau lumineux de nouveau du secteur.
- Ne posez pas d'objets sur le tuyau lumineux pendant son utilisation.

Protegeons notre environnement!

Au terme de l'utilisation, l'appareil Tuyau lumineux ne doit pas être rejeté avec les ordures ménagères. Vous trouverez très certainement dans votre commune un service de collecte des matériaux ou de recyclage qui se chargera du rejet des déchets en respectant les contraintes environnementales.

Entretien et garantie

Avant le nettoyage, coupez si nécessaire l'appareil d'autres composants et n'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs. L'appareil a été soumis à un contrôle final minutieux. Si vous deviez toutefois avoir une réclamation, envoyez-nous les appareils avec le bon d'achat. Nous proposons une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Nous ne nous portons pas garants pour les dommages occasionnés par une manipulation incorrecte, une utilisation non conforme ou l'usure.

Sous toutes réserves de modifications techniques. Les ampoules ne sont pas couvertes par cette garantie.

Caractéristiques techniques

Tension à l'entrée : 220/240 V AC, 50 Hz
Consommation de courant : max. 0,83A

Notre site Internet <http://www.hartig-helling.de> vous informe sur les produits actuels. ■



El tubo de luz CDL 4, CDL 6 y CDL 8 es súper flexible, está conformado totalmente en plástico y equipado con un mando de control. Puede elegir entre ocho programaciones de efectos diferentes.

Puesta en marcha

El tubo de luz se suministra listo para su utilización inmediata. Sólo tiene que desenrollar el tubo de luz de la bobina y conectar el enchufe a la red eléctrica (220/240V CA). A través del mando de control puede activar diferentes programaciones de efectos de luz automáticamente en orden sucesivo. La denominación de cada uno de los programas aparece escrita sobre el mando de control. Al pulsar el botón del mando de control puede activar los programas sucesivamente.

Precauciones

- Conectar sólo a redes eléctricas de 220/240V CA,50Hz.
- Proteger las conexiones y la caja del interruptor de mando frente al agua y la humedad.
- Evite golpear el tubo de luz con herramientas u objetos similares, ya que puede dañarse alguna bombilla y ello puede provocar la pérdida de luz de una parte del tubo.
- No conecte el tubo de luz a la red eléctrica hasta que esté completamente desenrollado de la bobina, ¡peligro de sobrecalentamiento! Desenrolle el tubo de luz de la bobina y conecte el mando de control a la toma de corriente. Después de unos instantes, el tubo de luz se habrá calentado, estará flexible y se le podrá dar la forma deseada. Para ello, desconecte el tubo de luz de la toma de alimentación eléctrica.
- No coloque objetos sobre el tubo de luz, mientras éste se encuentre conectado.

Contribuya a la protección del medio ambiente!

Cuando el tubo de luz algún día haya agotado su vida útil, no lo debería arrojar simplemente a la basura. Seguramente en su comunidad existe un lugar especializado para aprovechamiento y reciclado. Ellos cuidarán de un desguace respetuoso con el medio ambiente de su viejo aparato.

Cuidados y garantía

Antes de proceder a la limpieza desconecte el aparato de otros eventuales componentes y no utilice productos de limpieza agresivos. Este aparato ha sido sometido a una minuciosa inspección final.

Si a pesar de ello tuviera un motivo de reclamación, envíenos el aparato acompañado del justificante de compra. Ofrecemos una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Nuestra garantía no cubre los daños causados por un manejo incorrecto, una utilización inapropiada o por el desgaste natural de los componentes. Nos reservamos el derecho de introducir modificaciones técnicas. Las lamparitas no están cubiertas por la garantía.

Datos técnicos

Tensión de entrada: 220/240V CA, 50 Hz
Toma de corriente: máx. 0,83A

Vea las informaciones más actuales sobre nuestros productos en nuestro sitio web <http://www.hartig-helling.de>. ■



I tubi flessibili a luce continua CDL 4, CDL 6 e CDL 8 sono estremamente flessibili, colati completamente in materia plastica nonché dotati di un apparecchio di regolazione. Si può scegliere tra otto diversi programmi per la creazione di effetti luminosi.

Messa in funzione

Il tubo flessibile a luce continua è pronto all'uso già alla consegna. Dovete soltanto svolgere il tubo flessibile dalla bobina e poi collegare la spina alla presa di corrente (220/240 V c.a.). L'apparecchio di regolazione permette di attivare, automaticamente e uno dopo d'altro, otto diversi programmi di regolazione della luce. I singoli nomi dei programmi sono riportati sull'apparecchio di regolazione. Per attivare i singoli programmi uno dopo l'altro basta premere il pulsante disposto nell'apparecchio di regolazione.

Avvertimenti

- L'apparecchio va collegato soltanto ad una rete di alimentazione elettrica per 220/240 V c.a, 50 Hz.
- Proteggere dall'umidità i collegamenti e la scatola di distribuzione.
- Non battere il tubo flessibile a luce continua con utensili o altri oggetti perché ne può essere danneggiata una lampadina, per cui una parte del tubo flessibile a luce continua non funzionerebbe più.
- Il tubo flessibile a luce continua non va collegato mentre è ancora avvolto – pericolo di surriscaldamento! Svolgere dalla bobina il tubo flessibile a luce continua e collegare l'apparecchio di regolazione alla presa di corrente. Dopo breve tempo il tubo si riscalda e diventa flessibile, cosicché è possibile dargli la forma desiderata. A tale scopo il tubo flessibile a luce continua va di nuovo staccato dalla rete di alimentazione elettrica.
- Non mettere nessun oggetto sul tubo flessibile a luce continua mentre è in funzione.

Contribuite alla tutela dell'ambiente!

Quando un giorno tubi flessibili a luce verrà messo fuori esercizio, non dovete gettare l'apparecchio semplicemente nei rifiuti domestici. Sicuramente nel vostro comune vi è un punto di raccolta dei materiali riutilizzabili o di riciclaggio. Questi provvedono ad uno smaltimento ecologico del vostro apparecchio vecchio.

Manutenzione e garanzia

Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio lo si deve eventualmente scollegare dagli altri componenti e non si deve fare uso di detersivi corrosivi. L'apparecchio è stato sottoposto ad un accurato controllo finale. Se ciononostante avete motivi di reclamo, spediteci l'apparecchio unitamente alla ricevuta d'acquisto. La nostra azienda offre una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto. Si declina ogni responsabilità per danni dovuti a manipolazione errata, uso inappropriato o usura. Con riserva di modifiche tecniche. Non concediamo alcuna garanzia sui mezzi illuminanti.

Dati tecnici

Tensione di entrata: 220/240 V c.a., 50 Hz.
Assorbimento di energia: max. 0,83 A

Per informazioni aggiornate sui nostri prodotti consultate il nostro sito Internet : <http://www.hartig-helling.de>. ■



De looplicht-slangen type CDL 4, CDL 6 en CDL 8 zijn uitermate buigzaam, van massief gegoten kunststof en voorzien van een bedieningsapparaat. U kunt kiezen uit acht verschillende effectprogramma's.

Ingebruikname

De looplicht-slang is direct klaar voor gebruik. U hoeft alleen maar de looplicht-slang van de haspel af te wikkelen en de stekker in het stopcontact (220/240V AC) te steken. Middels het bedieningsapparaat kunt u acht verschillende lichteffectprogramma's automatisch na elkaar afroepen. De verschillende programma-aanduidingen staan afgebeeld op het bedieningsapparaat. De programma's kunt u na elkaar afroepen door op de knop van het bedieningsapparaat te drukken.

Waarschuwingsaanwijzingen

- Sluit de looplicht-slang uitsluitend aan op een netspanning van 220/240V AC, 50 Hz.
- Aansluitpunten en bedieningsapparaat beschermen tegen vochtigheid en vloeistoffen.
- Niet met gereedschap of andere voorwerpen op de looplicht-slang slaan; hierdoor kan een gloeilampje beschadigd raken waardoor een gedeelte van de looplicht-slang dan niet meer functioneert.
- Sluit de looplicht-slang niet aan, zolang deze op de haspel geroeld is, gevaar voor oververhitting! Rol de looplicht-slang van de haspel af en steek de stekker van het bedieningsapparaat in het stopcontact. Na korte tijd is de slang opgewarmd en buigzaam, waardoor u de slang in iedere gewenste vorm kunt buigen. Haal daartoe eerst weer de stekker uit het stopcontact.
- Plaats geen voorwerpen op de looplicht-slang terwijl deze in gebruik is.

Levert U een bijdrage voor de milieubescherming!

Wanneer looplicht-slang op een zekere dag heeft uitgediend, mag U het apparaat niet eenvoudig in het huisvuil werpen. Zeker is er in Uw gemeente een waarestof- of recyclingplaats. Deze zorgen voor een milieuvriendelijke verwijdering van Uw oud apparaat.

Onderhoud en garantie

Scheidt U het apparaat voor het reinigen eventueel van andere componenten en gebruikt U alstublieft geen agressieve reinigingsmiddelen. Het apparaat werd aan een zorgvuldige eindcontrole onderworpen. Zou U desondanks een reden voor een reclamatie hebben, stuurt U ons het apparaat met de koopkwitantie op. Wij bieden een garantie van 2 jaren vanaf koopdatum. Voor schade, die door een verkeerde hantering, ondeskundig gebruik of slijtage wordt veroorzaakt, zijn wij niet aansprakelijk.

Technische veranderingen zijn voorbehouden. Geen garantie op lampen.

Technische gegevens

Voedingsspanning: 220/240V AC, 50 Hz
Stroomverbruik: max. 0,83A

Actuele produktinformaties vindt U op onze internet-pagina <http://www.hartig-helling.de>. ■



Illuminationsslangerne CDL 4, CDL 6 og CDL 8 er ekstremt fleksible, støbt helt i plastik, og er udstyret med en styreanordning. Du kan vælge mellem 8 forskellige effektprogrammer.

lbrugtagning

Illuminationsslangen leveres klar til brug. Den skal kun vikles af spolen og slutes til strømforsyningen (220/240V AC). Med styreanordningen kan du afvikle 8 forskellige lysstyringsprogrammer automatisk efter hinanden. Du finder de enkelte programbetegnelser på styreanordningen. Du kan kalde de enkelte programmer efter hinanden ved at trykke på knapperne.

Advarsel

- Må kun tilsluttes en strømforsyning med 220/240V AC, 50 Hz.
- Tilslutningsforbindelser og kontrolboks skal beskyttes mod fugtighed og væsker.
- Brug ikke værktøj eller lignende genstande på illuminationsslangen, da en pære kan blive beskadiget, hvorved en del af slangen ikke længere fungerer.
- Tilslut ikke slangen, mens den er rullet op på spolen, det vil indebere fare for overophedning! Rul illuminationsslangen af spolen og tilslut styreanordningen til stikkontakten. Efter kort tid er slangen opvarmet og fleksibel, så du kan bøje den i den ønskede form. Under bøjningen skal slangen ikke være tilsluttet strømforsyningen.
- Læg ikke nogen former for genstande på slangen, når den er i brug.

De kan yde et bidrag til miljøbeskyttelse!

Brugte Ljusslang'er må ikke smides i affaldsposen, men skal afleveres på en kommunal miljøstation, som så sørger for miljøvenlig affaldsdeponering.

Pleje og garanti

Skil apparatet fra de øvrige komponenter før rengøring og undlad at benytte aggressive rengøringsmidler. Apparatet er blevet undersøgt grundigt på fabrikken. Hvis det alligevel skulle give anledning til reklamationer, bedes De sende det til os inkl. købskvitteringen. Fra købsdatoen gælder en 2-årig garanti. Vi hæfter ikke for skader, der måtte være opstået som følge af forkert håndtering, usagkyndig anvendelse eller slitage. Vi forbeholder os ret til tekniske ændringer. Ingen garanti på lysmedier.

Tekniske data

Indgangsspænding: 220/240V AC, 50 Hz
Forbrug maks.: 0,83A

Aktuelle produktinformationer findes på vores internetside: <http://www.hartig-helling.de>. ■



Ljusslangen CDL 4, CDL 6 och CDL 8 är extremt flexibel, plastöverdragen och utrustad med styrfunktion. Det finns åtta olika program, med varierande effekt, att välja mellan.

Användning

Ljusslangen är klar att använda vid leverans. Ta bort ljusslangen från spolen och anslut den till nätet (220/240V AC) med hjälp av stickkontakten. Med styrfunktionen kan åtta olika ljusprogram aktiveras automatiskt och i följd. De olika programbeteckningarna finns på styrenheten och aktiveras genom att den knapp som finns på enheten trycks in.

Varning

- Anslutning endast till elnät med 220/240V AC, 50 Hz.
- Skydda anslutningar och strömbrytare mot fukt och väta.
- Slå inte på ljusslangen med verktyg eller liknande då detta kan medföra att en glödlampa skadas och att slangen delvis inte längre fungerar.
- Anslut inte ljusslangen till nätet så länge den fortfarande befinner sig på spolen. Risk för överhettning! Rulla av ljusslangen från spolen och anslut styrenheten till väggkontakten. Efter en liten stund är slangen uppvärmd och flexibel. Den kan böjas i önskad form efter att strömtillförseln avbrutits.
- Lägg ej föremål på ljusslangen medan den används.

Var miljövänlig!

När Illuminationsshow inte längre kan användas skall du inte föra det till hushållsavfallet. Säkerligen finns det en återvinningsstation i din kommun som tar hand om en miljövänlig avfallshantering av apparaten.

Skötsel och garanti

Före rengöringen måste du vid behov ta bort andra komponenter. Använd inga aggressiva rengöringsmedel. Apparatn har genomgått en noggrann slutkontroll. Skulle du ändå inte vara nöjd med kvaliteten returnera då apparaten tillsammans med köpekvitto till oss. Vi ger 2 år garanti från och med inköpstillfälle. Skador som uppkommit på grund av felaktigt handhavande, osakunnig användning eller slitage täcks inte av garantin. Med reservation för tekniska ändringar. Ingen garanti på lampor.

Tekniska data

Insppänning: 220/240V AC, 50 Hz
Strömförbrukning: max. 0,83A

Aktuell produktinformation hittar du på vår Internetsida: <http://www.hartig-helling.de>. ■



CDL 4-, CDL 6- ja CDL 8 –valoletkut ovat erittäin taipuisia, umpeen valettuja (muovi), ja ne on varustettu ohjurilla. Laitetta käytettäessä voidaan valita 8 eri ohjelman välillä.

Käyttöönotto

Laitte on toimitettaessa käyttövalmis. Teidän ei tarvitse kuin keriä valoletku irti kelasta ja kytkeä pistoke pistorasiaan (220/240V AC).
Letkun voi ohjurin avulla säätää toistamaan peräkkäin 8 eri ohjelmaa. Ohjurista löytyy kutakin ohjelmaa vastaava symboli. Yksittäiset ohjelmat saa toimimaan yksinkertaisesti nappia painamalla.

Turvaohjeet

- Laitteen saa kytkeä vain sellaiseen verkkoon, jonka jännite on 220/240V AC, 50 Hz.
- Pistorasia ja johdot on suojattava kosteudelta.
- Valoletkun päälle ei saa asettaa koneita tai mitään muitakaan esineitä. Joku laitteen hehkulampuista voisi vaurioitua, jolloin osa valoletkusta ei enää toimisi.
- Valoletkua ei saa kytkeä virtaan ennen kuin se on kokonaan irrotettu kelasta – ylikuumenemisvaara! Rullaa letku irti kelasta ja kytke ohjuri pistorasiaan. Odota hetki, kunnes letku on lämmennyt taipuisaksi – nyt sitä voi taivutella haluttuun muotoon. Irrota valoletku verkkovirrasta muotoilun ajaksi.
- Älä aseta mitään esineitä valoletkun päälle, kun se on käytössä.

Tee jotain ympäristösi suojaksi!

Kun Valoletku on kulunut, niin älä heitä sitä yksinkertaisesti talousjätteisiin. Paikkakunnallasi on varmaankin kierrätys- tai keruupiste. Se hoitaa vanhan laitteesi jätehuollon ympäristöystävällisesti.

Hoito ja takuu

Erota laite ennen puhdistusta kaikista komponenteista äläkä käytä mitään hankaavia puhdistusaineita.
Laitteeseen on suoritettu tarkka lopputarkastus. Jos Sinulla kuitenkin on aihetta valitukseen, niin lähetä laite takaisin. Älä unohda ostokuittia. Annamme laitteelle 2 vuoden takuun ostopäivästä lähtien.
Emme vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat määräystenvastaisesta käsittelystä, asiaankuulumattomasta käytöstä tai kulumisesta. Pidätämme oikeudet teknisiin muutoksiin.
Lampuille ei anneta takuuta.

Tekniset tiedot

Jännite: 220/240V AC, 50 Hz
Energiantarve: max. 0,83A

Ajankohtainen tuoteselitys kotisivullamme:
<http://www.hartig-helling.de>. ■



CDL 4, CDL 6 ve CDL 8 yürüyen ışıık hortumu yüksek esnekliğe sahiptir, tamamen plastik ile döökümlenmiştir ve bir kumanda ile donatılmıştır. Sekiz farklı etki programı arasında seçim yapabilirsiniz.

Cîhazın İlk kullanımı

Yürüyen ışıık hortumu işletmeye hazır şekilde teslim edilir. Sadece yürüyen ışıık hortumunu makarasından çözüp, fişini elektrik prizine (220/240V AC) takmanız yeterlidir.
Kumanda cihazıyla sekiz farklı ışıık kumanda programını otomatik olarak arka arkaya seçebilirsiniz. Ayrıntılı program tanımları kumanda cihazının üzerinde yer almaktadır.

Uyarı bilgîleri

- Yalnızca 220/240 V AC, 50 Hz özelliğindeki bir elektrik akımına bağlayın.
- Bağlantı kabloları ile şalter kutusunu nem ve ıslanmalara karşı koruyun.
- Yürüyen ışıık hortumuna tamir aletiyle veya benzer herhangi bir gereçle vurarak darbeye maruz bırakmayın, aksi takdirde lambalar zarar görebilir ve yürüyen ışıık hortumunun bir bölümü çalışma özelliğini kaybedebilir.
- Yürüyen ışıık hortumunu makarasına sarılı durumdayken çalıştırmayın, aksi takdirde aşırı ısınma nedeniyle kablolar eriyebilir! Yürüyen ışıık hortumunu makarasından çözün ve kumanda cihazını prize bağlayın. Kısa süre sonra hortum, istediğiniz şekilde eğebileceğiniz derecede ısınır ve esnek hale gelir. Hortuma şekil vermek için yürüyen ışıık hortumunu elektrik prizinden tekrar çıkarın.
- Kullanımda olduđu sırada yürüyen ışıık hortumunun üzerine herhangi bir madde koymayın.

Çevre korumasına katkınız olsun!

Yürüyen ışıık hortumu'un kullanım ömrü bittiğinde cihazı ev çöpleri ile birlikte atmayınız. Belediyeniz dahilinde kesinlikle değerli madde veya geri dönüşüm yerleri mevcuttur. Bunlar, eski cihazınızın çevreye uygun olarak imha edilmesini sağlamaktadır.

Bakım ve garanti

Temizlikten önce gerektiğinde cihazı diğer bileşenlerden ayırınız ve lütfen tahriş edici temizleyiciler kullanmayınız.
Cihaz, fabrikamızda ayrıntılı ve dikkatli son kontrolden geçmiştir. Buna rağmen bir şikayetiniz olduğunda cihazı satış faturası ile birlikte bize gönderiniz. Ürün için müşteri tarafından satın alındığı tarihten geçerli olmak üzere 2 yıllık bir garanti vermekteyiz.
Yanlış kullanımın, amaca uygun olmayan faydalanmanın veya aşınmanın yol açtığı hasarlardan sorumluluk almamaktayız.
Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır.
Aydınlatma malzemelerinin garantisi yoktur.

Teknîk verîler

Elektrik girişı: 220/240V AC, 50 Hz
Akım sarfiyatı: Maksimum 0,83A

Güncel üretim bilgilerine <http://www.hartig-helling.de> internet adresimizden ulaşabilirsiniz. ■